

## Guiding the Guest to Their Rooms 引客进房

FA : 下午好, 先生女士, 您们旅途愉快吗?  
: Xiàwǔ hǎo, xiānshēng nǚshì, nínmen lǚtú yúkuài ma?  
: สวัสดีตอนบ่ายครับคุณผู้หญิง พวกคุณไปเที่ยวกันสนุกไหม

B : 是的, 谢谢。  
: Shì de, xièxiè.  
: ครับ ขอขอบคุณครับ

FA : 欢迎到9楼, 我是楼层服务员。如果有什么需要, 请告诉我。  
: Huānyíng dào 9 lóu, wǒ shì lóucéng fúwùyuán. Rúguǒ yǒu shé me xūyào, qǐng gàosù wǒ.  
: ยินดีต้อนรับ ถึงชั้น 9 แล้ว ฉันเป็นผู้ดูแลชั้นนี้ ถ้าหากคุณต้องการอะไรบอกฉันได้เลย.

B : 908 房在哪儿呢?  
: 908 Fáng zài nǎ' er ne?  
: ห้อง 908 อยู่ที่ไหน?

FA : BELLOW 先生、夫人, 请走好, 沿着这儿走就可以了。  
: BELLOW xiānshēng, fūrén, qǐng zǒu hǎo, yánzhe zhè' er zǒu jiù kěyǐle.  
: คุณและคุณนายเบลโลว์เดินไปตามนี้ได้เลย

M : 你是怎么会知道我们的名字?  
: Nǐ shì zěnmē huì zhīdào wǒmen de míngzì?  
: คุณรู้จักชื่อพวกเราได้อย่างไร?

FA : 您的名字在 908 房的预抵名单上, 把房间的钥匙给我好吗? 我帮您们开门。  
: Nínmen de míngzì zài 908 fáng de yù dǐ míngdān shàng, bǎ fángjiān de yàoshi gěi wǒ hǎo ma? Wǒ bāng nínmen kāimén.  
: ชื่อของพวกคุณอยู่ในรายชื่อห้อง 908 ของกุญแจห้องให้ฉันได้ไหมฉันจะเปิดประตูให้คุณ

B : 在这。  
: Zài zhè.  
: นี่ครับ

FA : (先敲门, 然后引领客人进房间并开灯) 这边请。  
: (Xiān qiāo mén, ránhòu yǐnlǐng kèrén jìn fángjiān bìng kāi dēng) zhè biān qǐng.  
: (เคาะประตูก่อน หลังจากนั้นพาแขกเข้าไปในห้องแล้วเปิดไฟ)เชิญทางนี้

B : 谢谢, 我们的行李什么时候送上来?  
: Xièxiè, wǒmen de xínglǐ shénme shíhòu sòng shànglái?  
: ขอบคุณครับ กระเป๋าของเราจะนำขึ้นมาให้เมื่อไหร่ครับ

FA : 你们的行李马上就送上来了。行李员正在处理当中。  
: Nínmen de xínglǐ mǎshàng jiù sòng shànglái le  
Xíng lǐ yuán zhèngzài chǔlǐ dāngzhōng.  
: กระเป๋าของคุณจะถูกส่งขึ้นมาทันที พนักงานยกกระเป๋า กำลังดำเนินการ

B : 非常好 (环视房间)  
: Fēicháng hǎo (huánshì fángjiān)  
: ดีมาก (มองไปรอบๆห้อง)

FA : 您觉得这房间怎么样呢?  
: Nín juéde zhè fángjiān zěnmeyàng ne?  
: คุณคิดว่าห้องนี้เป็นยังไงบ้าง

M : 看起来很舒服。我们很喜欢。  
: Kàn qǐlái hěn shūshì. Wǒmen hěn xǐhuān.  
: มันดูสะดวกสบายมาก พวกเราชอบ.

FA : (把窗帘拉开) 这房间朝南并面对着黄浦江, 景色很好。  
: (Bǎ chuānglián lā kāi) zhè fángjiān cháo nán bìng  
miàn duìzhe huángpǔ jiāng, jǐngsè hěn hǎo.  
: (เปิดม่านออก) ห้องนี้หันไปทางทิศใต้ ทางแม่น้ำ Huangpu วิวสวยมาก

M : 是的, 真的很美!  
: Shì de, zhēn de hěn měi!  
: ใช่ สวยจริงๆ!

- FA : (把房间钥匙交给 BELLOW 先生) 这是您的钥匙。  
: (Bǎ fángjiān yàoshi jiāo gěi BELLOW xiānshēng)  
zhè shì nín de yàoshi.  
: (ยื่นกุญแจห้องให้นายเบลโลว์) นี่คือกุญแจของคุณ